



ReSound ONE

Gebruikershandleiding

ReSound Receiver-in-het-oor-hoortoestellen

GN Making Life Sound Better

resound.com

Informatie hoortoestel

Linker hoortoestel		Rechter hoortoestel	
Serienummer		Serienummer	
Modelnummer		Modelnummer	
Batterijtype	<input type="checkbox"/> Oplaadbaar <input type="checkbox"/> Zink-lucht 312 <input type="checkbox"/> Zink-lucht 13		

Type eartip/oorstukje	Gesloten eartip <input type="checkbox"/> Klein <input type="checkbox"/> Donker- <input type="checkbox"/> Groot	Open eartip <input type="checkbox"/> Klein <input type="checkbox"/> Donker- <input type="checkbox"/> Groot	Power eartip <input type="checkbox"/> Klein <input type="checkbox"/> Donker- <input type="checkbox"/> Groot	<input type="checkbox"/> Tulpvormige eartip	<input type="checkbox"/> RIE-oorstukje
-----------------------	---	---	--	---	--

Programma	Toon	Omschrijving
1	Eén toon	
2	Twee tonen	
3	Drie tonen	
4	Vier tonen	

Inhoud

Informatie hoortoestel	2
Inleiding	5
Uw hoortoestellen leren kennen	7
Uw hoortoestellen klaarmaken voor gebruik	11
Uw hoortoestellen in uw oren plaatsen	16
Uw hoortoestellen uit uw oren halen	21
Uw hoortoestellen gebruiken	23
Geavanceerde opties	32
Uw hoortoestellen reinigen en onderhouden	41
Draadloze accessoires	53
Tinnitusbeheer	55
Algemene waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen	65
Oplossen van problemen	71
Waarschuwing voor hoorspecialisten (alleen VS)	75
Juridische informatie	78
Technische specificaties	84
Hoortoestelvarianten	88
Aanvullende informatie	89

Inleiding

Hartelijk dank voor uw keuze van onze hoortoestellen. We raden u aan om uw hoortoestellen iedere dag te dragen.

LET OP: Lees deze gebruikershandleiding VOORDAT u uw hoortoestellen in gebruik neemt.

Gebruiksbestemming

Gangbare luchtgeleidingshoortoestellen zijn draagbare, geluidsversterkende toestellen die bedoeld zijn om slechthorendheid te compenseren. De basisfunctie van hoortoestellen is het ontvangen, versterken en overbrengen van geluid op het trommelvlies van een slechthorende.

Het hoortoestel is bedoeld voor volwassenen en kinderen van 12 jaar en ouder. Het hoortoestel is bedoeld om gebruikt te worden door leken.

Voor toestellen met een Tinnitus Sound Generator-module:

De Tinnitus Sound Generator -module is een instrument dat geluiden genereert die gebruikt worden in een tinnitusbehandelprogramma om tijdelijk verlichting te bieden bij tinnitus.

Het product is voornamelijk bestemd voor volwassenen ouder dan 18 jaar. Dit product kan ook gebruikt worden voor kinderen van 12 jaar of ouder.

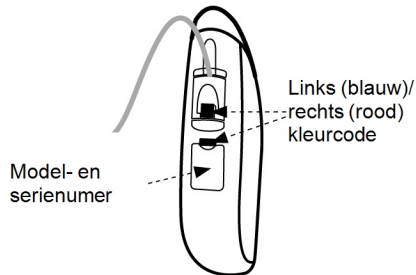
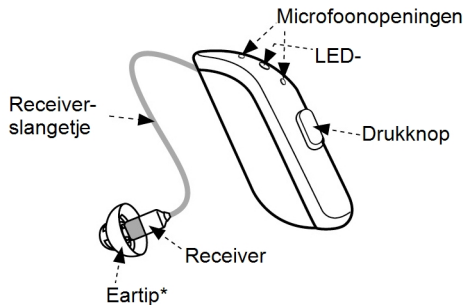
Voor toestellen met een eartip

De eartip is bedoeld om geplaatst te worden op de receiver van het hoortoestel. De eartip zorgt ervoor dat de receiver in de gehoorgang geplaatst kan worden.

Dit accessoire is bedoeld om gebruikt te worden door dezelfde leeftijdsklasse als het hoortoestel. Het accessoire is bedoeld om gebruikt te worden door leken.

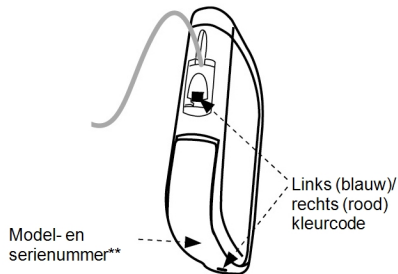
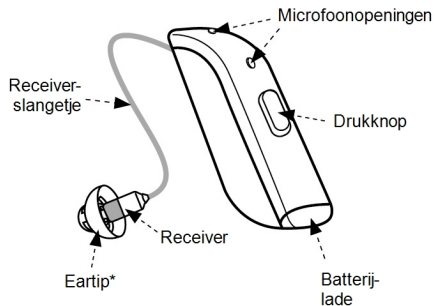
Uw hoortoestellen leren kennen

Oplaadbaar model



*Open eartip afgebeeld - uw model kan er anders uitzien.

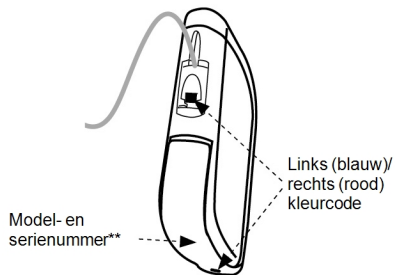
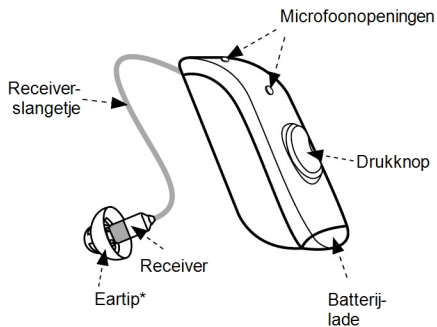
Zink-luchtbatterijmodel (312)



*Open eartip afgebeeld - uw model kan er anders uitzien.

** In batterijlade.

Zink-luchtbatterijmodel (13)



*Open eartip afgebeeld - uw model kan er anders uitzien.

** In batterijlade.

Eartips en oorstukjes



Tulpvormige eartip



Gesloten eartip



Open eartip



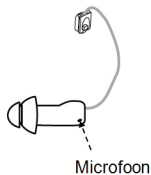
Power eartip



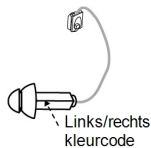
Op maat gemaakt oorstukje

Eartips zijn allemaal lichtgrijs van kleur.

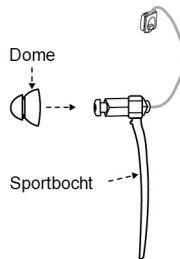
Receiver en sportbocht



Het kan zijn dat uw receiver beschikt over een microfoon, zoals hier te zien is.



Uw hoortoestellen hebben een kleurmarkering.
Links = blauw. Rechts = rood.



De sportbocht houdt uw hoortoestel op zijn plek als u fysiek actief bent.

Uw hoortoestellen klaarmaken voor gebruik

Accuwaarschuwingen — alle modellen



WAARSCHUWING: Batterijen zijn schadelijk voor het milieu. Verbrand ze daarom niet. Gooi gebruikte batterijen weg volgens lokale regelgeving of lever ze in bij uw hoorspecialist.

Accuwaarschuwingen — Oplaadbaar model



WAARSCHUWING:

- Oplaadbare hoortoestellen bevatten li-ion accu's. Blootstelling aan of inslikken hiervan kan ernstige gevolgen hebben.
- Steek uw oplaadbare hoortoestel nooit in uw mond. Houd uw oplaadbare hoortoestel buiten bereik van huisdieren, kinderen en mensen met een cognitieve, intellectuele of verstandelijke beperking.
- Als een li-ion accu of oplaadbaar hoortoestel wordt ingeslikt, roep dan onmiddellijk hulp van een arts in.
- Als de buitenste behuizing van uw oplaadbare hoortoestel stuk is, kan de oplaadbare accu die erin zit gaan lekken. Gebruik in dit geval het hoortoestel niet - neem contact op met uw hoorspecialist.

- Lekkage van de batterij kan chemische brandwonden veroorzaken. Als u in contact komt met materiaal dat uit een batterij lekt, spoel dit dan onmiddellijk af met warm water. Als u chemische brandwonden, roodheid of huidirritatie oploopt door lekkende batterijen, roep dan de hulp van een arts in.

Accuwaarschuwingen — Zink-luchtbatterijmodellen



WAARSCHUWING:

- Het inslikken van een zink-luchtbatterij kan schadelijk zijn voor uw gezondheid. Als een batterij is ingeslikt, roep dan onmiddellijk de hulp van een arts in.
- Steek een batterij van een hoortoestel nooit in uw mond.
- Houd batterijen van hoortoestellen buiten bereik van huisdieren, kinderen en mensen met een cognitieve, intellectuele of verstandelijke beperking.



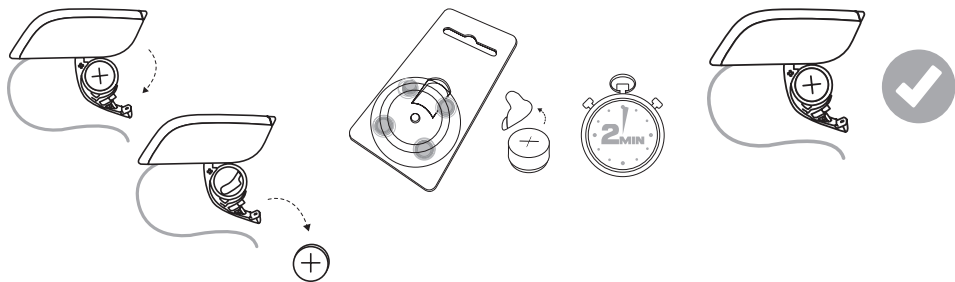
VOORZORGSMAATREGEL:

- Batterijen kunnen lekken. Als u uw hoortoestellen een paar dagen niet zult gebruiken, dan MOET u de batterijen verwijderen.
- Lekkage van de batterij kan chemische brandwonden veroorzaken. Als u in contact bent geweest met een lekkende batterij, spoel dan direct met lauwwarm water. Als u chemische brandwonden, roodheid of huidirritatie ervaart, roep dan direct hulp in van een arts.
- Probeer zink-luchtbatterijen nooit op te laden; dit kan leiden tot lekkage of een kleine explosie.



LET OP: Gebruik altijd nieuwe zink-luchtbatterijen die nog minstens een jaar houdbaar zijn.

De batterij in uw hoortoestel plaatsen — Zink-luchtbatterijmodellen



1. Open de batterijlade met uw vingernagel. Verwijder de oude batterij (indien aanwezig).
2. Neem de nieuwe batterij uit de verpakking en verwijder het beschermfolie. Wacht **twee minuten** terwijl de batterij geactiveerd wordt.
3. Plaats de nieuwe batterij, met het plusteken (+) aan de juiste zijde, in de batterijlade. **Niet** direct in het hoortoestel plaatsen.
4. Sluit de batterijlade.



LET OP: Schakelt u uw hoortoestellen uit als ze niet in gebruik zijn om energie te besparen.

Schakel 's nachts de hoortoestellen uit en open de batterijlades volledig, zodat vocht kan verdampen. Dit verlengt de levensduur van de hoortoestellen.

Verliezen uw hoortoestellen vaak de verbinding met uw draadloze accessoires? Neem dan contact op met uw hoorspecialist en laat ook de gebruikte batterijen controleren.

Uw hoortoestellen opladen — Oplaadbaar model

Laad uw hoortoestellen voor gebruik eerst volledig op. Raadpleeg de gebruikershandleiding bij uw hoortoesteloplader om te leren hoe u uw hoortoestellen op kunt laden.

Indicatie batterij bijna leeg (Alle modellen)

Als de batterij bijna leeg is, hoort u iedere 15 minuten een melodietje, totdat het toestel zichzelf uitschakelt.





LET OP: Zorg dat u altijd reservebatterijen bij de hand heeft.

Indicatie accu bijna leeg, wanneer gekoppeld aan draadloze accessoires (alle modellen)



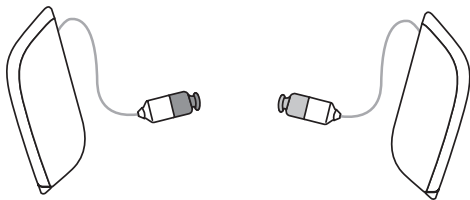
LET OP: De batterijen gaan sneller leeg als u gebruik maakt van de draadloze functionaliteit, zoals rechtstreekse streaming vanaf uw iPhone of via de draadloze accessoires van ReSound. Wanneer de batterijen leeg raken, kunt u sommige draadloze accessoires niet meer gebruiken. Een kort melodietje om de vijftien minuten betekent dat de batterij bijna leeg is. Onderstaande tabel toont welke functies van het hoortoestel uitvallen naarmate de batterij leger raakt.

Accuniveau	Signaal	Hoortoestel	Afstandsbediening	Streaming
Volledig opgeladen		✓	✓	✓
Bijna leeg	 4 gelijke tonen	✓	✓	x
Leeg	 3 gelijke tonen en 1 langere toon	✓	x	x

U kunt ze weer gebruiken als u een nieuwe batterij plaatst (Zink-luchtbatterijmodellen) of het hoortoestel oplaadt (Oplaadbaar model).


Uw hoortoestellen in uw oren plaatsen

Links en rechts herkennen



Links = blauw

Rechts = rood

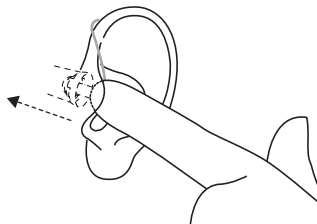
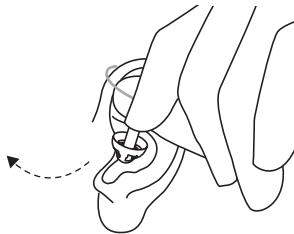
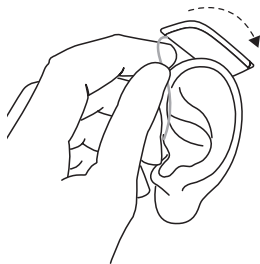
 **VOORZORGSMAATREGEL:** Indien u twee hoortoestellen heeft, dan kunnen deze verschillende instellingen hebben. Verwissel ze niet, dit kan schade aan uw gehoor toebrengen.

Uw hoortoestellen hebben een kleurmarkering. Links = blauw. Rechts = rood.

Als uw hoortoestellen geen kleurmarkering hebben, vraag uw hoorspecialist hier dan om.

De eartip in uw oor plaatsen

Als uw hoortoestellen zijn uitgerust met eartips, volg dan deze instructies:



1. Hang het toestel over uw oor.
2. Pak het receiver slangetje vast bij de kromming en plaats de eartip in de gehoorgang.
3. Druk de eartip diep genoeg in de gehoorgang, zodat de rust op de hoofdhuid. Controleer dit met een spiegel.



LET OP: Als de hoorspecialist een sportbocht heeft bevestigd aan de receiver, zorg dan dat deze is geplaatst in de holte boven de oorlel.

Om fluittonen te voorkomen, is het belangrijk dat u de receiver en de eartip correct in uw oor plaatst. Als u fluittonen blijft horen, kijk dan welke andere mogelijke oorzaken en oplossingen hiervoor zijn in de handleiding voor het oplossen van problemen.

Sportbocht

Als u veel beweegt, kan het zijn dat uw hoortoestellen verschuiven. Om dit te voorkomen, kan uw hoorspecialist een sportbocht aan de receiver bevestigen.

Een hoortoestel met sportbocht plaatsen:

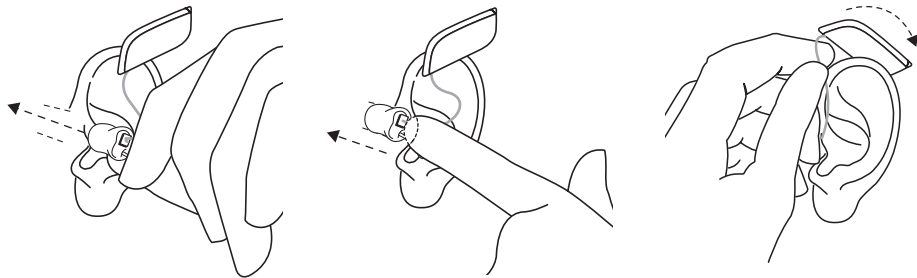
1. Plaats het hoortoestel zoals gewoonlijk.
2. Plaats de sportbocht onderin de oorschelp.



LET OP: Sportbochten kunnen in de loop der tijd stijf, broos of verkleurd raken. Neem contact op met uw hoorspecialist voor vervanging. Uw hoorspecialist helpt u bij het vervangen.

Oorstukjes in uw oren plaatsen

Als uw hoortoestellen zijn uitgerust met oorstukjes, volg dan deze instructies:



1. Neem het oorstukje tussen duim en wijsvinger en plaats de geluidsuitgang in de gehoorgang.
2. Plaats het oorstukje in uw oor met een voorzichtig draaiende beweging. Beweeg het oorstukje naar boven en beneden terwijl u lichte druk uitoefent. Het openen en sluiten van de mond kan het plaatsen vergemakkelijken.
3. Plaats het hoortoestel achter uw oor en controleer of het goed zit. Bij correcte plaatsing zitten uw hoortoestellen stevig en comfortabel.

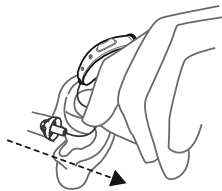
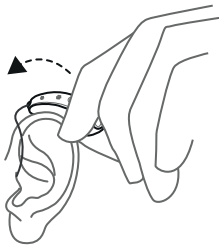


LET OP: Trek met uw vrije hand uw oorschelp voorzichtig naar achteren en omhoog om het plaatsen van het oorstukje te vergemakkelijken.

Uw hoortoestellen uit uw oren halen

Eartips uit uw oren halen

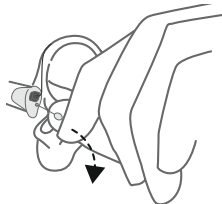
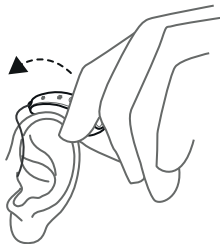
Als uw hoortoestellen zijn uitgerust met eartips, volg dan deze instructies:



1. Neem het hoortoestel achter uw oor vandaan.
2. Neem het receiverslangetje bij de kromming tussen duim en wijsvinger en trek het uit de gehoorgang.

Oorstukjes uit uw oren halen

Als uw hoortoestellen zijn uitgerust met oorstukjes, volg dan deze instructies:



1. Neem het hoortoestel achter uw oor vandaan. Laat het even naast uw oor hangen.
2. Pak het oorstukje met duim en wijsvinger vast (niet het hoortoestel of het slangetje) en neem het uit het oor. Als uw oorstukje een trekkoordje heeft, gebruik het dan. Het trekkoordje wordt op verzoek aan het oorstukje vastgemaakt. Verwijder het oorstukje met een voorzichtig draaiende beweging.

Uw hoortoestellen gebruiken

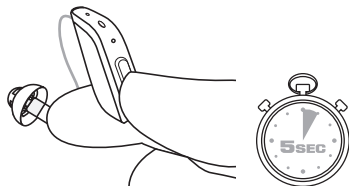
Uw hoortoestellen in- en uitschakelen

U kunt uw hoortoestellen inschakelen voor of nadat u ze in uw oren heeft geplaatst. De hoortoestellen starten altijd in programma 1, met het vooraf ingestelde volume.

Uw hoortoestellen in- en uitschakelen — Oplaadbaar model

Om de hoortoestellen in of uit te schakelen, drukt u **5 seconden** op de drukknop.

Als u langer of korter op de knop drukt, schakelt u andere functies in, zoals de vliegtuigmodus of streaming. Deze functies worden elders in deze gebruikershandleiding beschreven.

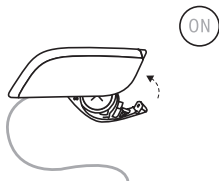


Uitleg van indicatielampjes:

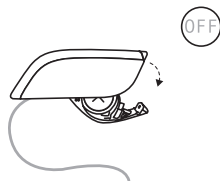
- Groene lampje licht eenmalig 2 seconden op: Het hoortoestel wordt ingeschakeld en staat aan.
- Groene lampje knippert drie keer 1 seconde: Het hoortoestel wordt uitgeschakeld.
- Hoortoestel in de oplader, knipperend groen lampje: Het hoortoestel wordt opgeladen.

Uw hoortoestellen worden automatisch uitgeschakeld als u ze in de oplader plaatst. Ze schakelen automatisch in als u ze uit de oplader haalt.

Uw hoortoestellen in- en uitschakelen — Zink-luchtbatterijmodellen



Om het hoortoestel in te schakelen, sluit u de batterijlade.



Om het toestel uit te schakelen, opent u de batterijlade (met uw vingernagel).

Smart Start

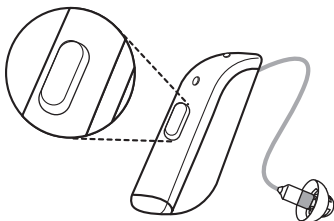
Smart Start vertraagt de opstarttijd van het hoortoestel na sluiting van de batterijlade (modellen met zink-luchtbatterijen) of als u de hoortoestellen uit de oplader haalt (oplaadbare model). Smart Start laat een toon horen gedurende iedere seconde van de opstarttijd (dit is 5 of 10 seconden). SmartStart vertraagt u de inschakeling van de hoortoestellen. Dit biedt u de tijd om uw hoortoestel te plaatsen zonder fluittonen of andere problemen.

Als u deze functie niet wilt gebruiken, vraag uw hoorspecialist dan om deze uit te schakelen.

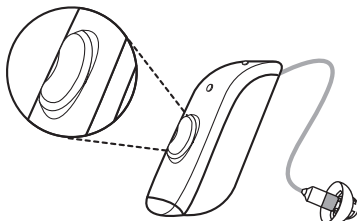
Gebruik van de drukknop/multifunctionele knop

Met deze knoppen kunt u verschillende luisterprogramma's bedienen. Ieder programma is geschikt voor een andere situatie.

Drukknop



Multifunctionele knop



Luisterprogramma's

Uw hoorspecialist kan één of meer luisterprogramma's in uw hoortoestellen inschakelen. Deze programma's kunnen ondersteuning bieden in specifieke situaties. Vraag uw hoorspecialist welke programma's handig kunnen zijn voor u.

Programma's	Gebruik
All Around	De beste optie als u slechts één programma wilt.
Restaurant	Voor gebruik in rumoerige omgevingen zoals een restaurant of tijdens bijeenkomsten.
Muziek	Voor het luisteren naar muziek.
Akoestisch telefoneren	Een speciaal programma voor telefoongesprekken.
Buiten	Voor gebruik buiten.
Luisterspoel telefoon + mic	Voor gebruik als u een telefoon met een luisterspoel heeft.
Ringleiding + mic	Voor gebruik op plaatsen met een ringleidingsysteem, zoals een theater of een kerk.
Ultra focus	Alleen voor gebruik in hele rumoerige situaties (meer focus dan het Restaurantprogramma)

Van programma wisselen

Druk om van programma te wisselen op de knop en houd deze drie seconden ingedrukt. Uw hoortoestellen laten een toon horen om de wissel te bevestigen.

Blijf drukken om door de beschikbare programma's te bladeren.

Blijf bladeren om terug te keren naar het basis luisterprogramma, of schakel de hoortoestellen uit en weer in.



LET OP: Als u twee hoortoestellen heeft waarvan synchronisatie ingeschakeld is, worden programmawijzigingen in het ene toestel automatisch overgenomen door het andere toestel. Als u van programma wisselt in een hoortoestel, hoort u een of meer tonen. Hetzelfde aantal tonen wordt in het tweede toestel herhaald. Deze functie kan ook zo geconfigureerd worden dat u één hoortoestel gebruikt voor het verhogen van het volume en het andere voor het verlagen van het volume. Een verhoging of verlaging in het ene hoortoestel wordt ook in het andere toegepast, om te zorgen dat het volume in beide hoortoestellen hetzelfde is.

De drukknop gebruiken



1. Druk op de knop om naar het volgende programma te schakelen.
2. U hoort een of meer tonen. Het aantal tonen geeft aan welk programma u heeft geselecteerd.
3. Als u de hoortoestellen uitschakelt en dan weer inschakelt, keren ze altijd terug naar de basisinstelling, te weten programma 1 met het vooraf ingestelde volume.

De multifunctionele knop gebruiken



Dit wordt de multifunctionele knop genoemd omdat hij verschillende functies heeft zoals volumeregeling, wisseling van programma en activatie van streaming.

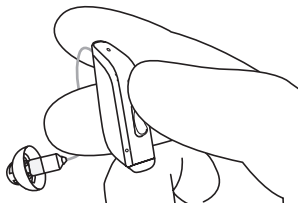
Druk drie seconden op de bovenzijde van de knop om van programma te wisselen.

Uw hoorspecialist kan de standaardinstellingen van de multifunctionele knop wijzigen. In onderstaande tabel kunnen de nieuwe instellingen ingevuld worden:

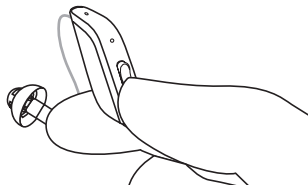
Werking van knop	Standaardinstelling	Nieuwe instelling
Bovenzijde kort indrukken	Volume verhogen	
Onderzijde kort indrukken	Volume verlagen	
Bovenzijde lang indrukken (3 seconden)	Programma wijzigen	
Onderzijde lang indrukken (3 seconden)	Streaming activeren	

Het volume regelen

Als uw hoorspecialist uw volumeregeling geactiveerd heeft, volg dan deze instructies:



Druk kort op het **bovenste** deel van de knop om het volume te verhogen.

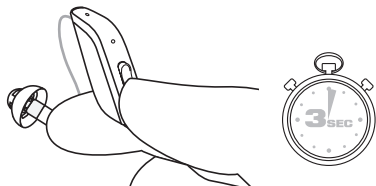


Druk kort op het **onderste** deel van de knop om het volume te verlagen.

Geluid naar uw hoortoestellen streamen

Houd het onderste deel van de knop drie seconden ingedrukt. Uw hoortoestellen ontvangen nu het gestreamde signaal van het door u geselecteerde audio-apparaat.

Voordat u naar uw hoortoestellen kunt streamen, moet u ze aan uw audio-apparaat koppelen. Zie de gebruikersinstructies van uw audio-apparaat over hoe u dit kunt doen.



Apps

We hebben verschillende apps waarmee u uw hoortoestellen kunt bedienen. U kunt deze gebruiken om het volume aan te passen, van programma te wisselen en te streamen vanaf een ander apparaat. In het hoofdstuk Geavanceerde opties vindt u hierover meer informatie.

Luisterspoel (optioneel, alleen voor modellen met luisterspoel)

Uw hoortoestel kan uitgerust zijn met een luisterspoel. Het luisterspoelprogramma kan spraakverstaan verbeteren met voor hoortoestel geschikte telefoons (HAC) en in theaters, bioscopen, kerken, enz. waar een ringleiding geïnstalleerd is.

Als u het luisterspoelprogramma inschakelt, ontvangen uw hoortoestellen signalen van de ringleiding of HAC-telefoon. Uw hoorspecialist kan het luisterspoelprogramma activeren.



LET OP:

- De luisterspoel functioneert niet zonder een ringleiding (ook wel een inductielus genoemd) of een voor hoortoestellen geschikte (HAC) telefoon.
- Als u problemen heeft met horen via de luisterspoel, vraag uw hoorspecialist dan om het programma aan te passen.
- Als u bij een ringleiding geen geluid ontvangt terwijl het luisterspoelprogramma geactiveerd is, dan is de ringleiding mogelijk uitgeschakeld of werkt deze niet correct.
- De balans tussen het geluid van de ringleiding en de hoortoestelmicrofoons kan worden aangepast op basis van uw voorkeuren. Vraag uw hoorspecialist om meer informatie.

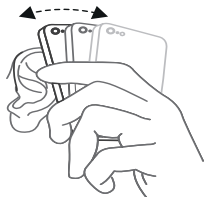
Geavanceerde opties


Telefoneren

Met uw hoortoestel kunt u de telefoon gebruiken zoals u dat normaal gesproken doet. Telefoneren terwijl u uw hoortoestel draagt, vergt soms enige oefening.

De volgende tips kunnen van pas komen:

1. Houd de telefoon bij uw oor zoals u gewend bent, of in de buurt van de microfoons van het hoortoestel zoals afgebeeld.
2. Als u een fluittoon hoort, houd de telefoon dan een aantal seconden in dezelfde positie. Het hoortoestel kan de fluittonen mogelijk annuleren.
3. U kunt ook proberen de telefoon iets verder van het oor vandaan te houden.



 **LET OP:** Afhankelijk van uw wensen kan uw hoorspecialist een programma activeren dat speciaal geschikt is voor telefoneren.

Mobiele telefoons

Uw hoortoestel voldoet aan alle eisen met betrekking tot de Internationale Standaard voor Elektromagnetische Compatibiliteit. Eventuele storing op uw hoortoestel kan aan uw mobiele telefoon of aan uw provider liggen.



LET OP: Leidt het gebruik van uw mobiele telefoon in combinatie met uw hoortoestel niet tot de gewenste resultaten? Dan kan uw hoorspecialist u advies geven over beschikbare draadloze accessoires om de luistermogelijkheden te verbeteren.

Uw hoortoestellen gebruiken in combinatie met iPhone, iPad en iPod touch (optioneel)

Uw hoortoestellen zijn Made for iPhone, iPad en iPod touch, waardoor directe audiostreaming en bediening vanaf deze apparaten mogelijk is.

Streamen vanaf een Android™-smartphone

Sommige Android-smartphones kunnen audio rechtstreeks naar uw hoortoestellen streamen. Zorg dat uw apparaat voorzien is van Android 10 of hoger en tevens over de functie Android Streaming for Hearing Aids beschikt.



LET OP: Heeft u hulp nodig om deze apparaten te koppelen en te gebruiken in combinatie met uw hoortoestellen? Neem dan contact op met uw hoorspecialist.

Uw hoortoestel gebruiken met smartphone-apps (optioneel)

Onze smartphone-apps dienen uitsluitend gebruikt te worden met onze hoortoestellen, waarvoor ze ontworpen werden. Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid als de app gebruikt wordt voor andere hoortoestellen. De smartphone-apps verzenden en ontvangen signalen naar en van uw hoortoestellen via smartphones.

- Schakel de app-notificaties niet uit.
- Installeer updates, zodat de app correct blijft werken.
- Voor een gedrukte versie van de gebruikershandleiding bij de smartphone-app, raadpleegt u de informatie op de achterkant van deze handleiding of neemt u contact op met de klantenservice.



LET OP:

- Wilt u deze apparaten koppelen en gebruiken met uw hoortoestellen? Neem voor hulp contact op met uw hoorspecialist of ga naar onze website.
- Als uw Android-smartphone met Bluetooth® niet rechtstreeks naar de hoortoestellen kan streamen, dan kunt u gebruik maken van de ReSound Phone Clip+ voor telefoongesprekken.

ReSound Assist (optioneel)

Als u toestemming heeft gegeven voor gebruik van ReSound Assist met uw hoortoestellen, dan kunt u uw hoortoestellen op afstand laten bijstellen, zonder dat u daarvoor de deur uit hoeft. U heeft slechts een smartphone met internettoegang nodig. Hiermee ervaart u flexibiliteit en vrijheid betreft zaken zoals:

1. Het doen van verzoeken voor fijnafstelling op afstand van uw hoortoestellen.
2. Zorgen voor de best mogelijke prestaties van uw hoortoestellen door ze up-to-date te houden met de nieuwste software.



LET OP: Uw hoortoestellen worden tijdens het installatie- en updateproces uitgeschakeld.

Zorg ervoor dat uw hoortoestellen verbonden zijn met de ReSound Smart 3D™ app en naast de iPhone, iPad, iPod touch of Android-smartphone liggen voor een optimaal resultaat.

Deze service werkt alleen als uw apparaat internetverbinding heeft. Uw hoorspecialist geeft u graag meer informatie over hoe dit werkt in combinatie met de ReSound Smart 3D™ app.



Phone Now (optioneel)

Als u een magneet op de telefoon(hoorn) plaatst, schakelen uw hoortoestellen automatisch naar het telefoonprogramma zodra de telefoon vlakbij uw oor is.

Als u de telefoon bij uw oor weghaalt, schakelt het hoortoestel terug naar het laatst gebruikte luisterprogramma.



LET OP: Uw hoorspecialist kan Phone Now voor u activeren als een van de programma's.

Phone Now waarschuwingen

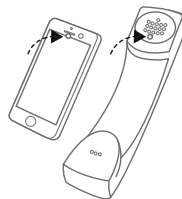
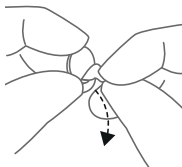
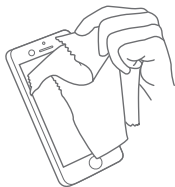


WAARSCHUWING:

- Het inslikken van een magneet kan schadelijk zijn voor uw gezondheid. Als u een magneet inslikt, roep dan onmiddellijk de hulp in van een arts.
- Houd magneten buiten bereik van huisdieren, kinderen en mensen met een cognitieve, intellectuele of verstandelijke beperking.
- De Phone Now-magneet kan van invloed zijn op gevoelige medische apparaten of elektronische systemen. Vraag advies aan fabrikanten met betrekking tot toepasselijke veiligheidsmaatregelen als u de Phone Now- oplossing gebruikt dichtbij de betreffende gevoelige apparatuur/apparaten (pacemakers en defibrillators). Als de fabrikant geen advies kan verstrekken, houd de magneet of een telefoon met magneet dan minimaal 30 cm van voor magneetveld gevoelige apparaten (bijv. pacemakers).

De Phone Now-magneet plaatsen

Plaats de magneet als volgt op uw telefoon:



1. Maak het oppervlak goed schoon. Gebruik alleen aanbevolen reinigingsmiddelen.
2. Verwijder de folie van de magneet.
3. Plaats de magneet op de telefoon.



VOORZORGSMAATREGEL:

- Als u het signaal regelmatig verliest of ruis ervaart als u belt, verplaats dan de Phone Now-magneet naar een andere plek op de hoorn van de telefoon.
- Gebruik alleen magneten geleverd door ReSound.

Gebruiksaanwijzingen Phone Now

1. Houd de telefoon bij uw oor.
2. Als u een kort melodietje hoort, is het telefoonprogramma actief.



LET OP:

- Mogelijk dient u de positie van de telefoon iets te veranderen om Phone Now goed te laten functioneren en om goed te verstaan tijdens telefoneren.
- Als uw hoorspecialist de Comfort Phone-functionaliteit heeft ingeschakeld, dan wordt het volume van het hoortoestel waarmee niet wordt getelefoneerd automatisch verlaagd.

Dek de luidsprekeropening niet af met de magneet.

Als het niet goed werkt, kunt u de magneet verplaatsen om het gebruiksgemak en comfort te verbeteren.

Als uw hoortoestellen niet consistent naar het telefoonprogramma schakelen, kunt u de magneet verplaatsen of extra magneten aanbrengen.

Vliegtuigmodus (optioneel)

U kunt uw hoortoestellen bedienen vanaf uw smartphone of afstandsbediening - deze connectie kan toegevoegd worden door uw hoorspecialist. Op sommige plaatsen dient u draadloze communicatie uit te schakelen.



VOORZORGSMAATREGEL: Volg bij het instappen in een vliegtuig de aanwijzingen van de luchtvaartmaatschappij en schakel draadloze functionaliteit uit wanneer dat wordt aangegeven.



LET OP: U dient onderstaande procedures te volgen voor beide hoortoestellen, zelfs als synchronisatie is ingeschakeld.

Draadloze communicatie uitschakelen (vliegtuigmodus inschakelen) - Zink-luchtbatterijmodellen

1. Open en sluit de batterijlades van de hoortoestellen drie keer binnen 10 seconden.
2. Een dubbele toon gedurende 10 seconden (♪♪) betekent dat het hoortoestel in vliegtuigmodus staat.

Het is belangrijk om, nadat u de vliegtuigmodus geactiveerd heeft, nog eens 15 seconden te wachten met het openen en sluiten van de batterijlade. Als u de batterijlade na deze 15 seconden opent en sluit, wordt de draadloze communicatie weer geactiveerd.

Draadloze communicatie activeren (Vliegtuigmodus uitschakelen) - Zink-luchtbatterijmodellen

1. Open en sluit de batterijlades van ieder hoortoestel één keer.
2. De draadloze communicatie wordt na 10 seconden weer geactiveerd.

Draadloze communicatie uitschakelen (vliegtuigmodus inschakelen) - Oplaadbaar model

1. Schakel uw hoortoestel uit.
2. Druk de knop 9 seconden in.
3. Het lampje op uw hoortoestel knippert vier keer dubbel. Als u uw hoortoestellen dan draagt, hoort u gedurende ongeveer 10 seconden dubbele tonen (♪♪♪♪), wat betekent dat het hoortoestel nu in vliegtuigmodus staat.

Draadloze communicatie activeren (Vliegtuigmodus uitschakelen) - Oplaadbaar model

1. Zet uw hoortoestel uit en weer aan.
2. De draadloze communicatie wordt na 10 seconden weer geactiveerd.

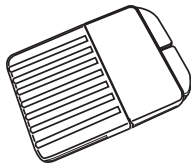
Uw hoortoestellen reinigen en onderhouden

Reinigingsinstrumenten

Deze reinigingsinstrumenten worden met uw hoortoestellen meegeleverd:




1. Zachte doek.
2. Borsteltje met batterijmagneet.



Uw hoorspecialist kan uw een set oorsmeerfilters geven.

Algemene instructies voor onderhoud

 **LET OP:** Om te zorgen voor de beste ervaring met en de langste levensduur van uw hoortoestellen, is het belangrijk ze schoon te houden en goed te onderhouden.

Het is eenvoudig om uw hoortoestellen in perfecte conditie te houden - volg hiervoor onderstaande stappen:

1. Als u uw hoortoestellen uitneemt, schakel ze dan uit door de batterijlade volledig te openen. Dit helpt om ze te laten drogen. (Zink-luchtbatterijmodellen.)
2. Veeg uw hoortoestellen, nadat u ze heeft uitgenomen, met een zachte doek af om ze schoon en droog te houden.
3. Als u een droogmiddel gebruikt, gebruik dan alleen aanbevolen producten.
4. Breng cosmetica, parfum, aftershave, haarspray, crème, enz. aan **VOORDAT** u uw hoortoestellen plaatst. Deze producten kunnen uw hoortoestellen beschadigen of doen verkleuren.
5. Dompel uw hoortoestellen nooit onder in vloeistoffen.
6. Laat uw hoortoestellen niet in de buurt van warmtebronnen of in direct zonlicht liggen.
7. Draag uw hoortoestel niet tijdens het douchen, zwemmen of in een stoombad.

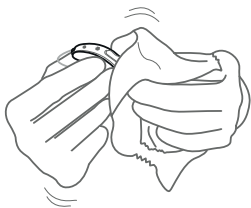


VOORZORGSMAATREGEL:

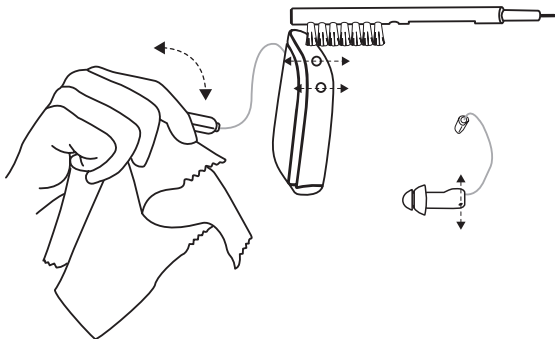
- Gebruik nooit alcohol of andere reinigingsmiddelen om uw hoortoestellen te reinigen. Dit kan uw hoortoestellen beschadigen en een huidreactie veroorzaken.
- Oorsmeer of ander vuil op uw hoortoestellen kan een infectie veroorzaken. Reinig uw hoortoestellen volgens de instructies om dit te voorkomen.

Dagelijks onderhoud

Het is belangrijk uw hoortoestel dagelijks schoon en droog te maken. Gebruik de meegeleverde reinigingsinstrumenten.



1. Veeg uw hoortoestellen schoon met het doekje.



2. Veeg met het kleine borsteltje over de microfoons. Als uw receiver een microfoon heeft, borstel deze dan ook schoon.



LET OP: Duw de haartjes van het kleine borsteltje of de reinigingsdraad nooit in de microfooningangen. Hierdoor kunnen uw hoortoestellen beschadigd raken.



LET OP:

- Gebruik geen water om de receivers of eartips te reinigen
- Gebruik een zachte, droge doek om de oorstukjes schoon te vegen
- Receiverslangetjes kunnen in de loop der tijd stijf, broos of verkleurd raken. Neem contact op met uw hoorspecialist om uw receiver te vervangen.

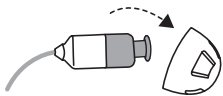
Als u denkt dat uw receiverslangetje vervangen moet worden, neem dan contact op met uw hoorspecialist.

De eartips van uw hoortoestel vervangen

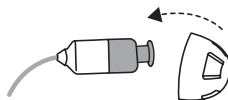
We raden aan om te vragen of uw hoorspecialist wil laten zien hoe u eartips vervangt. U dient uw eartips iedere 3 maanden of vaker te vervangen, naar het advies van uw hoorspecialist. Bij onjuiste plaatsing kunnen eartips in uw oor achterblijven als u het hoortoestel uitneemt. Als u vermoedt dat er een eartip in uw oor is achtergebleven, neem dan contact op met uw hoorspecialist.

Standaard eartips

Op de afbeeldingen ziet u een open eartip, maar de procedure is hetzelfde voor alle eartips. Volg deze instructies om uw eartips te vervangen.



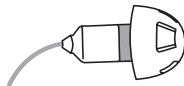
1. Verwijder de gebruikte eartip door hem van de receiver te trekken en weg te gooien. Hiervoor kan enige kracht nodig zijn.



2. Druk de nieuwe eartip over de geribbelde rand van de receiver.



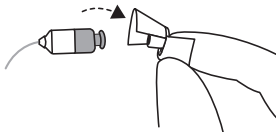
3. Controleer of de tulpvormige eartip stevig bevestigd is door te kijken of de kraag het geribbelde uiteinde van de receiver volledig afdekt.



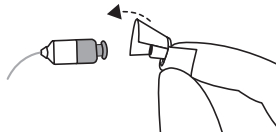
4. Als de eartip correct geplaatst is, zit hij in een lichte hoek.

Tulpvormige eartips

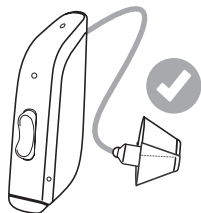
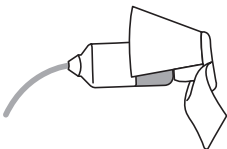
Volg deze instructies om een tulpvormige eartip te vervangen:



1. Verwijder de gebruikte eartip door hem van de receiver te trekken en weg te gooien. Hiervoor kan enige kracht nodig zijn.



2. Druk het grootste blad naar achteren en druk de tulpvormige eartip over de geribbelde rand van de receiver.



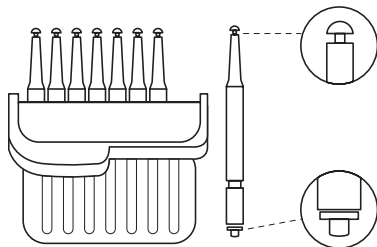
3. Controleer of de tulpvormige eartip 4. Druk het grotere blad naar voren.
stevig vastzit door te kijken of de kraag het geribbelde uiteinde van de receiver volledig afdekt.

Op de afbeelding ziet u correct geplaatste tulpvormige eartips. Controleer of het grootste blad aan de buitenzijde van het kleinste blad zit.

Het oorsmeerfilter vervangen

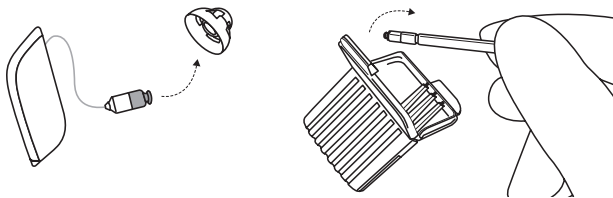
Het oorsmeerfilter zorgt ervoor dat oorsmeer niet in contact komt met onderdelen van het hoortoestel. U dient het regelmatig te vervangen. Informeer bij uw hoorspecialist hoe vaak u dit moet doen. Dit is afhankelijk van hoeveel oorsmeer uw oren produceren.

Als u een eartip draagt, dient u deze te verwijderen voordat u het oorsmeerfilter gaat vervangen. U heeft uw houder met oorsmeerfilterstaafjes nodig.

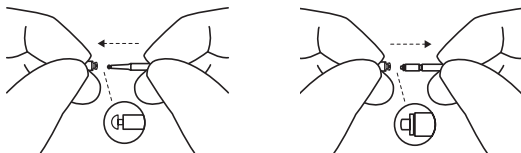


Houder met 8 oorsmeerfilterstaafjes. Het staafje van het oorsmeerfilter heeft twee functies: verwijderen van een gebruikt filter met de puntige zijde en plaatsing van een nieuw wit filter met de andere zijde.

Het oude oorsmeerfilter verwijderen.

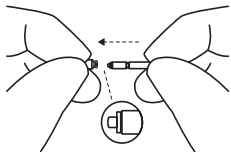


1. Verwijder de eartip van de receiver.
2. Open de houder met oorsmeerfilters en neem er een staafje uit. Ieder staafje heeft een uiteinde met een klein haakje en een uiteinde met een nieuw filter.

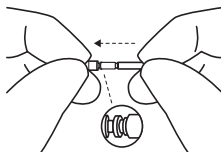


3. Plaats de verwijderzijde in het gebruikte oorsmeerfilter en trek het er recht uit. Het is belangrijk om het er recht uit te trekken en niet schuin.

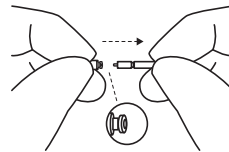
Het nieuwe oorsmeerfilter plaatsen



1. Plaats het andere uiteinde van het staafje in de geluidsuitgang (het uiteinde met het vervangende filter).

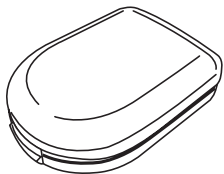


2. Druk het nieuwe filter voorzichtig recht in de geluidsuitgang tot de buitenste ring de geluidsuitgang raakt.



3. Trek het staafje recht naar buiten: het nieuwe oorsmeerfilter blijft zitten. Bevestig de eartip weer of plaats een nieuwe.

Uw hoortoestellen opbergen — Zink-luchtbatterijmodellen



1. U kunt uw hoortoestellen het beste opbergen in het doosje waarin u ze gekregen heeft.

2. Als u ze niet draagt, houd uw hoortoestellen dan droog door de batterijlade open te laten.



Draadloze accessoires

Ons draadloze eco-systeem beschikt over een uitgebreid assortiment naadloos op elkaar afgestemde draadloze accessoires. Hiermee kunt spraak en ander geluid in stereo geluidskwaliteit naar de hoortoestellen streamen.

Hieronder vindt u alle beschikbare draadloze accessoires en hun eigenschappen:

- Met de **ReSound TV Streamer 2** kunt u audio van de televisie en bijna iedere andere geluidsbron naar uw hoortoestellen streamen op een voor u aangenaam volume.
- Met de **Afstandsbediening** wijzigt u het volume, zet u de hoortoestellen op stil en wisselt u van programma.
- Met de **ReSound Remote Control 2** wijzigt u het volume, zet u de hoortoestellen op stil, wisselt u van programma en bekijkt u uw instellingen op het scherm.
- Met de **ReSound Phone Clip+** streamt u telefoongesprekken en stereogeluid rechtstreeks naar uw hoortoestellen. Daarnaast doet hij dienst als afstandsbediening.
- **ReSound Micro Mic** is een microfoon die door anderen gedragen kan worden. Hij verbetert het spraakverstaan in rumoerige situaties.
- **ReSound Multi Mic** werkt hetzelfde als de **ReSound Micro Mic** maar doet ook dienst als tafelmicrofoon. Hij is aan te sluiten op ringleiding en FM-systemen en heeft een mini-jack ingang voor het streamen van audio vanaf bijvoorbeeld een computer of muzikspeler.

**LET OP:**

- Vraag uw hoorspecialist om meer informatie over de draadloze accessoires van ReSound.
- U dient de accessoires van ReSound alleen te gebruiken in combinatie met uw draadloze hoortoestellen. Zie voor hulp bij het koppelen van uw hoortoestel aan een van de accessoires van ReSound de gebruikershandleiding van het betreffende draadloze accessoire.

Tinnitusbeheer

Tinnitus Sound Generator-module

Uw hoortoestellen zijn voorzien van de Tinnitus Sound Generator (TSG)-module. De Tinnitus Sound Generator -module is een instrument dat geluiden genereert die gebruikt worden in een tinnitusbehandelprogramma om tijdelijk verlichting te bieden bij tinnitus. De TSG genereert geluiden die zijn aangepast aan uw persoonlijke voorkeuren en aan de specifieke therapeutische wensen zoals vastgesteld door uw arts, audioloog of hoorspecialist. Afhankelijk van de geselecteerde hoortoestelfunctie en de omgeving waarin u zich bevindt, kunt u het therapeutische geluid waarnemen dat lijkt op een voortdurende of fluctuerende ruis.

Gebruik van de TSG-module - (alleen VS)

De Tinnitus Sound Generator -module is een instrument dat geluiden genereert die gebruikt worden in een tinnitusbehandelprogramma om tijdelijk verlichting te bieden bij tinnitus. Het product is voornamelijk bestemd voor volwassenen ouder dan 18 jaar. Dit product kan ook gebruikt worden voor kinderen van 5 jaar of ouder. Let op: kinderen en lichamelijk of verstandelijk beperkte gebruikers hebben training nodig van een arts, audioloog, hoorspecialist, toezien ouder of voogd voor het plaatsen en verwijderen van het toestel met de TSG-module.

Gebruik van de module Tinnitus Sound Generator wordt voorgeschreven door hoorspecialisten die klanten met tinnitus behandelen alsmede klanten met conventionele gehoorandoeningen. Het instellen van de

Tinnitus Sound Generator-module moet gedaan worden door een hoorspecialist die deelneemt aan een tinnitusbehandelprogramma.

Gebruikersinstructies voor de TSG-module

Beschrijving van het toestel

De Tinnitus Sound Generator (TSG) is een softwaremodule die geluiden genereert voor tinnitusbehandelprogramma's om tijdelijk verlichting te bieden bij tinnitus.

Uitleg van de werking van het toestel

De TSG-module is een op frequentie en amplitude gebaseerde witte ruisgenerator. Het ruisniveau en de frequentie-eigenschappen kunnen worden aangepast aan uw specifieke therapeutische behoeften, zoals vastgesteld door uw arts, audioloog of hoorspecialist.

Uw arts, audioloog of hoorspecialist kan de gegenereerde ruis voor u moduleren om het aangenamer te doen klinken. Het geluid lijkt dan bijvoorbeeld op het breken van golven op de kust. Modulatieniveau en -snelheid kunnen ook aangepast worden aan uw wensen en behoeften. Met een extra optie die uw hoorspecialist kan activeren, kunt u vooraf ingestelde natuurgeluiden selecteren, zoals brekende golven of stromend water.

Als u twee draadloze hoortoestellen heeft die Ear-to-Ear synchronisatie ondersteunen, kan deze functie door uw hoorspecialist ingeschakeld worden. Hierdoor synchroniseert de Tinnitus Sound Generator het geluid in beide hoortoestellen.

Als u alleen in rustige omgevingen last heeft van tinnitus, kan uw arts, audioloog of hoorspecialist de TSG-module zo instellen dat deze alleen hoorbaar is in die omgevingen. Het algemene geluidsniveau kan aangepast worden met een optionele volumeregelaar. Uw arts, audioloog of hoorspecialist zal samen met u bepalen of een dergelijke regelaar nodig is. Bij hoortoestellen waarbij ear-to-ear synchronisatie is ingeschakeld, kan uw hoorspecialist ook gesynchroniseerde omgevingssturing inschakelen. Hiermee wordt het TSG-geluidsniveau automatisch tegelijkertijd aangepast in beide hoortoestellen, afhankelijk van het volume van het achtergrondgeluid. Als het hoortoestel daarnaast een volumeregelaar heeft, kunnen de omgevingssturing en de volumeregelaar naast elkaar gebruikt worden om het ruisniveau in beide hoortoestellen aan te passen.

De wetenschappelijke concepten die de basis vormen voor het toestel

De TSG-module biedt geluidsverrijking met als doel het tinnitusgeluid te omgeven met een neutraal geluid dat eenvoudig te negeren is. Geluidsverrijking is een belangrijk onderdeel van de meeste methoden voor tinnitusbeheer, zoals Tinnitus Retraining Therapy (TRT).

Om gewenning aan tinnitus te ondersteunen, dient deze hoorbaar te zijn. Het ideale niveau van de TSG-module moet daarom zo ingesteld worden dat het mengt met de tinnitus, zodat u zowel de tinnitus als het toegepaste geluid kunt waarnemen.

In de meeste gevallen kan de TSG-module ook ingesteld worden om het tinnitusgeluid te maskeren, voor tijdelijke verlichting middels een prettigere en regelbare geluidsbron.

TSG Volumeregelaar

De geluidsgenerator is door de hoorspecialist ingesteld op een specifiek geluidsniveau. Als u de geluidsgenerator inschakelt, staat het volume op deze optimale instelling. Daarom hoeft u het volume waarschijnlijk niet handmatig te wijzigen. De volumeregelaar biedt de mogelijkheid het volume of de hoeveelheid stimulus aan te passen aan de voorkeur van de gebruiker. Het volume van de Tinnitus Sound Generator kan alleen binnen de marge die door de hoorspecialist is ingesteld aangepast worden.

De volumeregelaar is een extra optie in de TSG-module om het outputniveau van de geluidsgenerator bij te stellen.

TSG gebruiken met smartphone-apps

De bediening van de Tinnitus Sound Generator via knoppen op het hoortoestel kan uitgebreid worden met draadloze bediening vanaf een bedieningsapp voor TSG op uw smartphone of mobiele apparaat. Deze

functie is beschikbaar voor ondersteunde hoortoestellen als een hoorspecialist de TSG-functie tijdens het aanpassen van het hoortoestel heeft ingeschakeld.



LET OP: Om apps te gebruiken, moet het hoortoestel verbonden zijn met de smartphone of met het mobiele apparaat.

TSG - Technische specificaties

Signaalverwerkingstechnologie

Digitaal.

Beschikbare geluiden

Het witte ruissignaal kan op de volgende manieren geconfigureerd worden:

High-pass filter	Low-pass filter
500 Hz	2000 Hz
750 Hz	3000 Hz
1000 Hz	4000 Hz

High-pass filter	Low-pass filter
1500 Hz	5000 Hz
2000 Hz	6000 Hz
-	8000 Hz

De amplitude van het witte ruissignaal kan gemoduleerd worden met een modulatie diepte van maximaal 14 dB.



Voorschrift voor gebruik van dit toestel

De module TSG dient gebruikt te worden zoals voorgeschreven door uw arts, audioloog of hoorspecialist. Om permanente gehoorschade te voorkomen, is het maximale gebruik per dag afhankelijk van het volume van het gegenereerde geluid.

Neem contact op met uw hoorspecialist om TSG aan te passen.

Ervaart u bijwerkingen door het gebruik van de geluidsgenerator zoals duizeligheid, misselijkheid, hoofdpijn, verminderd gehoor of toegenomen perceptie van de tinnitus? Stop dan direct met het gebruik van de geluidsgenerator en vraag om medisch advies.

Het product is voornamelijk bestemd voor volwassenen ouder dan 18 jaar. Dit product kan ook gebruikt worden voor kinderen van 5 jaar of ouder. Let op: kinderen en lichamelijk of verstandelijk beperkte gebruikers hebben training nodig van een arts, audioloog, hoorspecialist, toezien ouder of voogd voor het plaatsen en verwijderen van het toestel met de TSG-module.

Belangrijk voor potentiële gebruikers van geluidsgenerators

Een tinnitusmaskeerder is een elektronisch apparaat dat geluid genereert met voldoende intensiteit en bandbreedte om interne geluiden te maskeren. Hij wordt ook gebruikt als hulpmiddel bij het horen van externe geluiden en spraak.

Goede gezondheidszorg vereist dat iemand met tinnitus wordt onderzocht door een bevoegd arts (bij voorkeur een arts die gespecialiseerd is in aandoeningen van het oor), voordat hij of zij een geluidsgenerator gaat gebruiken. KNO-artsen zijn bevoegd en gespecialiseerd in aandoeningen van het oor.

Het doel van een medisch onderzoek is ervoor te zorgen dat alle medisch te behandelen aandoeningen die van invloed zijn op tinnitus ontdekt en behandeld zijn, voordat de geluidsgenerator wordt gebruikt.

De geluidsgenerator is een instrument voor het genereren van geluiden die gebruikt worden onder goede begeleiding en/of in een tinnitusbehandelprogramma om de effecten van tinnitus te verlichten.

Waarschuwingen



WAARSCHUWING:

- Geluidsgenerators kunnen gevaar opleveren als ze niet goed worden gebruikt.
- Een geluidsgenerator mag alleen worden gebruikt op voorschrift van een arts, audioloog of hoorspecialist.
- Geluidsgenerators zijn geen speelgoed. Houd ze daarom buiten bereik van iedereen die zichzelf hiermee schade toe kan brengen (met name kinderen en huisdieren).



VOORZORGSMAATREGEL:

- Ervaart u bijwerkingen door het gebruik van de geluidsgenerator, zoals duizeligheid, misselijkheid, hoofdpijn, verminderd gehoor of toegenomen perceptie van de tinnitus? Stop dan met het gebruik van de geluidsgenerator en zoek medisch advies.
- Om onbedoeld gebruik door kinderen of mensen met een fysieke of mentale beperking te voorkomen, dient de volumeregelaar zo geconfigureerd te worden dat het outputniveau bij hen alleen verlaagd kan worden.
- Kinderen en mensen met een fysieke of mentale beperking mogen het TSG-hoortoestel alleen onder toezicht van een volwassene dragen.



WAARSCHUWING VOOR HOORSPECIALISTEN:

De hoorspecialist dient een potentiële gebruiker van een geluidsgenerator direct door te verwijzen naar een bevoegd (oor)arts als wordt vastgesteld (via ondervraging, observatie of inzien van andere beschikbare informatie) dat er sprake is van:

1. Zichtbare aangeboren of traumatische misvorming van het oor.
2. Geschiedenis van actieve drainage van het oor de afgelopen 90 dagen.
3. Plotseling of sterk progressief gehoorverlies in de afgelopen 90 dagen.
4. Acute of chronische duizeligheid.
5. Eenzijdig gehoorverlies dat plotseling of in de laatste 90 dagen is ontstaan.
6. Audiometrische air-bone gap gelijk aan of groter dan 15 dB bij 500 Hertz (Hz), 1000 Hz en 2000 Hz.
7. Zichtbaar bewijs van aanzienlijke ophoping van oorsmeer of een vreemd object in de gehoorgang.
8. Pijn of onaangenaam gevoel in het oor.



VOORZORGSMAATREGEL: de maximale output van de geluidsgenerator valt binnen de marge die gehoorverlies kan veroorzaken volgens de OSHA-normen. In overeenstemming met NIOSH-aanbevelingen mag de gebruiker de geluidsgenerator niet langer dan acht (8) uur per dag gebruiken als deze is ingesteld op 85dB SPL of hoger. Als de geluidsgenerator is ingesteld op een niveau van 90 dB SPL of hoger dan mag de gebruiker de geluidsgenerator niet langer dan twee (2) uur per dag gebruiken. De Tinnitus Sound Generator mag nooit op oncomfortabele geluidsniveaus gebruikt worden.

Algemene waarschuwingen en voorzorgsmaatregelen



WAARSCHUWING:

- De hoorspecialist dient een potentiële hoortoestelgebruiker direct door te verwijzen naar een bevoegd (oor)arts als wordt vastgesteld (via ondervraging, observatie of inzien van andere beschikbare informatie) dat er sprake is van:
 - Zichtbare aangeboren of traumatische misvorming van het oor.
 - Geschiedenis van actieve drainage van het oor de afgelopen 90 dagen.
 - Plotseling of sterk progressief gehoorverlies in de afgelopen 90 dagen.
 - Acute of chronische duizeligheid.
 - Eenzijdig gehoorverlies dat plotseling of in de laatste 90 dagen is ontstaan.
 - Audiometrische air-bone gap gelijk aan of groter dan 15 deciBel bij 500 Hertz (Hz), 1000 Hz en 2000 Hz.
 - Zichtbaar bewijs van aanzienlijke ophoping van oorsmeer of een vreemd object in de gehoorgang.
 - Pijn of onaangenaam gevoel in het oor.
- Raadpleeg een hoorspecialist:
 - Als u vermoedt dat er een eartip, oorsmeerfilter of ander object in uw oor zit, neem dan

contact op met uw hoorspecialist. Deze objecten kunnen schadelijk zijn en een infectie in uw oor veroorzaken.

- Als u last heeft van huidirritatie
- Als er zich overmatig oorsmeer ophoopt bij gebruik van het hoortoestel
- Draag uw hoortoestellen niet als u wordt blootgesteld aan straling. Sommige vormen van straling, bijv. van MRI- of CAT-scanners, kunnen van invloed zijn op de instellingen in uw hoortoestellen, waardoor ze niet meer goed werken of mogelijk schade toebrengen aan uw gehoor.
- Andere soorten straling zoals van een inbraakalarm, bewegingsmelder, mobiele telefoons en radio-apparatuur beschadigen uw hoortoestel niet. Deze kunnen echter wel kort van invloed zijn op de geluidskwaliteit van uw hoortoestellen en ongewenste geluiden veroorzaken.
- Gebruik uw hoortoestellen nooit op plaatsen met explosieve gassen zoals mijnen, olievelden of vergelijkbaar, tenzij deze gebieden goedgekeurd zijn voor gebruik van hoortoestellen. Het gebruik van hoortoestellen op plaatsen die niet zijn goedgekeurd hiervoor kan gevaarlijk zijn.
- Laat kinderen of mensen met cognitieve, intellectuele of mentale gezondheidsbeperkingen nooit zonder toezicht hoortoestellen gebruiken. Hoortoestellen bevatten kleine onderdelen die gevaarlijk kunnen zijn als ze ingeslikt worden. Als een onderdeel van een hoortoestel wordt ingeslikt, roep dan onmiddellijk hulp van een arts in.
- Het inslikken van een hoortoestel kan leiden tot verstikking en kan schadelijk zijn voor uw gezondheid. Als een hoortoestel wordt ingeslikt, roep dan onmiddellijk hulp van een arts in.

- Houd hoortoestellen buiten bereik van huisdieren, kinderen en mensen met een cognitieve, intellectuele of verstandelijke beperking.
- Een power-hoortoestel kan zeer luid geluid produceren ter compensatie van ernstig tot zeer ernstig gehoorverlies. Het risico bestaat dat het harde geluid het gehoor van de gebruiker verder beschadigt.
- Externe apparatuur die is aangesloten op het elektriciteitsnet en de geluidsbron dient te voldoen aan de veiligheidsvoorschriften IEC 60601-1, IEC 60065, EN/IEC 62368-1 of IEC 60950-1, zoals van toepassing.
- Waarschuwing voor hoorspecialisten: Bij hoortoestellen waarvan het maximum geluidsniveau 132 dB SPL overschrijdt (gemeten met een oorsimulator volgens IEC 2:1981), gemeten in een 2 cc akoestische Coupler in overeenstemming met IEC 60318-5-2006, dient u extra zorgvuldig te zijn bij het aanpassen. Het risico bestaat dat het resterende gehoor verder beschadigd raakt.



VOORZORGSMATREGEL:

- Gebruik uw hoortoestellen zoals aanbevolen door uw hoorspecialist. Onjuist gebruik kan uw gehoor beschadigen.
- Gebruik een beschadigd hoortoestel niet. Het werkt mogelijk niet correct en kan schadelijk zijn voor uw gehoor. Het kan ook krassen of wondjes veroorzaken door scherpe randen.
- Gebruik alleen originele slangetjes en eartips voor uw hoortoestellen.
- Gebruik om veiligheidsredenen alleen de oplader die geleverd is door ReSound (Oplaadbaar model).

- Gebruik alleen accessoires die bedoeld zijn voor gebruik met uw hoortoestellen. Vraag uw hoorspecialist om meer informatie.
- Probeer de vorm van uw hoortoestel of accessoires niet te veranderen. Dit kan huidreacties veroorzaken of scherpe randen die krassen of wondjes kunnen veroorzaken.
- Indien u twee hoortoestellen heeft, dan kunnen deze verschillende instellingen hebben. Verwissel ze niet, dit kan schade aan uw gehoor toebrengen. Uw hoortoestellen hebben een kleurmarkering. Links = blauw. Rechts = rood. Als uw hoortoestellen geen kleurmarkeringen hebben, vraag uw hoorspecialist hier dan om.
- Als u bijwerkingen ervaart, neemt u dan contact op met uw hoorspecialist. Mogelijke bijwerkingen van het dragen van een hoortoestel:
 - Duizeligheid
 - Tinnitus
 - Duidelijke verergering van het gehoorverlies
 - Misselijkheid
 - Hoofdpijn
 - Huidreactie
 - Ophoping van oorsmeer
- Als u vermoedt dat er een eartip, oorsmeerfilter of ander object in uw oor zit, neem dan contact op met uw hoorspecialist. Deze objecten kunnen schadelijk zijn en een infectie in uw oor veroorzaken.

- Als u last heeft van een irritatie of wondje op de plek waar uw hoortoestel uw oor of hoofd raakt, kan doorgaan met dragen van het hoortoestel leiden tot verergering of het niet kunnen helen hiervan. Neem contact op met uw hoorspecialist voor hulp.
- Uw hoortoestellen zijn afgesteld op uw gehoor. Laat anderen uw hoortoestellen niet gebruiken, omdat dit hun gehoor kan beschadigen.
- Schakel de draadloze functionaliteit uit waar dit verplicht is.
- Indien de draadloze functionaliteit geactiveerd is, kan er via digitaal gecodeerde transmissie met andere draadloze apparaten gecommuniceerd worden. Het is mogelijk, maar niet waarschijnlijk, dat andere elektronische apparaten beïnvloed worden. Gebeurt dit, vergroot dan de afstand tussen het hoortoestel en desbetreffende apparatuur.
- Probeer uw hoortoestellen niet te drogen in een oven, magnetron of ander verwarmingsapparaat. Hierdoor kunnen ze smelten en brandwonden op uw huid veroorzaken.
- Uw hoortoestellen zijn afgesteld om zachte en harde geluiden te versterken op basis van uw specifieke behoeften.
- Als de versterking te hoog lijkt of u vermoedt dat het hoortoestel niet correct werkt (het geluid klinkt bijv. vervormt of anders dan normaal), neem dan contact op met uw hoorspecialist. Een defect hoortoestel kan uw gehoor beschadigen.
- Over het algemeen kan blootstelling aan harde geluiden uw gehoor beschadigen. Bijvoorbeeld harde muziek of een zeer rumoerige omgeving. U kunt uw gehoor het beste beschermen door de blootstelling aan harde geluiden en rumoerige omgevingen te beperken of door gehoorbescherming te gebruiken.

- Voor hoorspecialisten: Breng geen veranderingen aan aan de buitenste behuizing of onderdelen van een hoortoestel, tenzij voldoende beschermd tegen ESD.

Oplossen van problemen

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Feedback of "fluiten"	Is uw oorstukje of eartip correct in het oor geplaatst?	Plaats het opnieuw.
	Staat het volume heel hoog?	Verlaag het volume.
	Is het receiverslangetje beschadigd of is het oorstukje verstopt?	Bezoek uw hoorspecialist.
	Is er een object (bijv. een hoed of een telefoon) dichtbij het hoortoestel?	Zorg dat er meer ruimte zit tussen het hoortoestel en het voorwerp.
	Zit er veel oorsmeer in uw oor?	Raadpleeg uw huisarts.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Geen geluid	Staat het hoortoestel aan?	Zet het aan.
	Zit er een batterij in het hoortoestel? (Zink-luchtbatterijmodellen)	Plaats een nieuwe batterij.
	Is de batterij nog goed? (Zink-luchtbatterijmodellen)	Vervang hem door een nieuwe batterij.
	Is het hoortoestel opgeladen? (Oplaadbaar model)	Laad het hoortoestel op. (Zie de gebruikershandleiding bij uw oplader).
	Is de oplader van de hoortoestellen opgeladen? (Oplaadbaar model)	Laad de hoortoesteloplader op. (Zie de gebruikershandleiding bij uw oplader).
	Is het receiverslangetje beschadigd of is het oorstukje verstopt?	Raadpleeg uw hoorspecialist.
	Zit er veel oorsmeer in uw oor?	Raadpleeg uw huisarts.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Is het geluid vervormd, niet helder of zwak?	Is de accu leeg? (Zink-luchtbatterijmodellen)	Vervang hem door een nieuwe batterij.
	Zit er vuil op de batterij? (Zink-luchtbatterijmodellen)	Maak hem schoon of vervang hem door een nieuwe.
	Is het receiverslangetje beschadigd of is het oorstukje verstopt?	Raadpleeg uw hoorspecialist.
	Zit er vocht in het hoortoestel?	Gebruik een droogmiddel (droogbox).
Batterij is erg snel leeg.	Stond uw hoortoestel een lange tijd aan?	Schakel uw hoortoestellen altijd uit wanneer u ze niet gebruikt zoals 's nachts.
	Is de batterij oud? (Zink-luchtbatterijmodellen)	Controleer de verpakking van de batterij.
	Is het hoortoestel 3-4 jaar oud? (Oplaadbaar model)	Bezoek uw hoorspecialist.

Probleem	Mogelijke oorzaak	Mogelijke oplossing
Hoortoestel laadt niet op	Is het hoortoestel correct in de oplader geplaatst?	Plaats het hoortoestel opnieuw in de oplader. (Zie de gebruikershandleiding bij uw oplader).
	Is de oplader van de hoortoestellen opgeladen of aangesloten op een stopcontact?	Laad de oplader van de hoortoestellen op. (Zie de gebruikershandleiding bij uw oplader).

Waarschuwing voor hoorspecialisten (alleen VS)

Wat u van uw hoortoestel kunt verwachten

Een hoortoestel herstelt het normale gehoor niet. Ook voorkomt of verbetert een hoortoestel gehoorverlies dat op natuurlijke wijze is ontstaan niet.

Wij raden u aan om uw hoortoestellen regelmatig te dragen. Bij onregelmatig gebruik profiteert u in de meeste gevallen niet optimaal van uw hoortoestel.

Het dragen van een hoortoestel is slechts onderdeel van uw gehoorherstel. Soms dient dit te worden aangevuld met gehoortraining en lessen in liplezen.

Waarschuwing voor hoorspecialisten

Een hoorspecialist dient, vóór verstrekking van een hoortoestel, een potentiële drager van hoortoestellen te adviseren direct advies in te winnen bij een bevoegd arts (bij voorkeur een oorspecialist) als via ondervraging, observatie of inzien van andere beschikbare informatie over de potentiële gebruiker blijkt dat er sprake is van:

1. Zichtbare aangeboren of traumatische misvorming van het oor.
2. Geschiedenis van actieve drainage van het oor de afgelopen 90 dagen.
3. Plotseling of sterk progressief gehoorverlies in de afgelopen 90 dagen.
4. Acute of chronische duizeligheid.
5. Eenzijdig gehoorverlies dat plotseling of in de laatste 90 dagen is ontstaan.
6. Audiometrische air-bone gap gelijk aan of groter dan 15 deciBel bij 500 Hertz (Hz), 1000 Hz en 2000 Hz.
7. Zichtbaar bewijs van aanzienlijke ophoping van oorsmeer of een vreemd object in de gehoorgang.
8. Pijn of onaangenaam gevoel in het oor.



Belangrijk voor potentiële hoortoestelgebruikers

Goede gezondheidszorg vereist dat iemand met gehoorverlies wordt onderzocht door een bevoegd arts (bij voorkeur een arts die gespecialiseerd is in aandoeningen van het oor), voordat hij een hoortoestel gaat gebruiken. KNO-artsen zijn bevoegd en gespecialiseerd in aandoeningen van het oor. Het doel van medisch onderzoek is te zorgen dat alle medisch te behandelen aandoeningen die van invloed zijn op het gehoor, ontdekt en behandeld zijn voor het hoortoestel gebruikt wordt.

Na een medische controle geeft de arts u een schriftelijke verklaring waarin staat dat uw gehoorverlies medisch is vastgesteld en dat u in aanmerking komt voor een hoortoestel. De arts verwijst u naar een audioloog of hoorspecialist voor een proef met hoortoestellen.

De audioloog of hoorspecialist onderzoekt het gehoor om te beoordelen hoe goed u kunt horen zonder en met een hoortoestel. Aan de hand van het onderzoek kan de audioloog of hoorspecialist een hoortoestel selecteren en aanpassen aan uw individuele behoeften.

Als u twijfelt of u kunt wennen aan versterking, kunt u vragen om een proefperiode van het hoortoestel. Veel hoorspecialisten bieden de mogelijkheid een hoortoestel gedurende een bepaalde periode (eventueel tegen een vast bedrag) uit te proberen. Na deze periode kunt u bepalen of u het hoortoestel wilt kopen.

Federale wetgeving beperkt de verkoop van hoortoestellen tot personen die een medische verklaring van een bevoegd arts hebben. De federale wetgeving staat een volledig geïnformeerde volwassene toe een afstandsverklaring te tekenen waarin hij afziet van de medische evaluatie op religieuze of persoonlijke gronden, die een onderzoek door een arts niet toestaan. Het tekenen van een dergelijke afstandsverklaring is niet de beste optie voor uw gezondheid en wordt sterk afgeraden.



Kinderen met gehoorverlies

Naast een bezoek aan een arts voor een medisch onderzoek, moet een kind met gehoorverlies doorverwezen worden naar een audioloog voor onderzoek en revalidatie. Dit is noodzakelijk omdat gehoorverlies problemen kan veroorzaken bij de taalontwikkeling, het onderwijs en de sociale groei van het kind. Een audioloog is getraind en gekwalificeerd om te helpen bij de evaluatie en de revalidatie van een kind met gehoorverlies.

Juridische informatie

Garanties en reparaties

De fabrikant geeft garantie op hoortoestellen in geval van fabricage- of materiaalfouten, zoals beschreven in de van toepassing zijnde garantiedocumenten. Conform het servicebeleid belooft de fabrikant een functionaliteit te garanderen die op zijn minst gelijk is aan die van het originele hoortoestel. Als mede-ondertekenaar van het United Nations Global Compact-initiatief heeft de producent zich eraan gecommitteerd om zijn servicebeleid uit te voeren volgens de gangbare milieuvriendelijke normen. Hoortoestellen kunnen daarom, naar inzicht van de fabrikant, vervangen worden door nieuwe producten of door producten gefabriceerd uit nieuwe of gerepareerde gebruikte onderdelen, of gerepareerd met nieuwe of in nieuwstaat teruggebrachte componenten. De garantietermijn van de hoortoestellen staat op uw garantiebewijs dat verstrekt wordt door uw hoorspecialist.

Heeft uw hoortoestel onderhoud nodig, neem dan contact op met uw hoorspecialist.

Hoortoestellen die niet goed functioneren, moeten door een gekwalificeerd technicus worden gerepareerd. Probeer nooit zelf de kast van het hoortoestel te openen, anders vervalt het recht op garantie.

Temperatuurtest, transport en opslaginformatie

Onze hoortoestellen worden onderworpen aan diverse temperatuur- en vochttesten tijdens verwarmingscycli tussen -25 °C en +70 °C volgens interne en industriestandaards.

Tijdens normaal gebruik mag de temperatuur de grenswaarden van +5 °C tot +40 °C niet overschrijden, bij een relatieve vochtigheid van 90% zonder condensatie. Een atmosferische druk tussen 700 hPa en 1060 hPa is acceptabel.

Tijdens vervoer of opslag mag de temperatuur deze grenswaarden niet overschrijden:

- -25 C tot +5 C
- +5 °C tot +35 °C bij een relatieve vochtigheid tot 90 %, zonder condensatie
- >35 °C tot 70 °C bij een waterdampdruk van tot 50 hPa.

Opwarmingstijd: 5 minuten.

Afkoelingstijd: 5 minuten.


Verwachte levensduur

De verwachte levensduur van het hoortoestel is minimaal 5 jaar.

Verklaring

Dit apparaat voldoet aan deel 15 van de FCC- en de ISED-regels. Gebruik is alleen toegestaan als het aan de volgende twee voorwaarden voldoet:

1. Dit apparaat mag geen storende interferentie veroorzaken.
2. Dit apparaat moet elke interferentie accepteren, inclusief interferentie die een mogelijk ongewenst werking veroorzaakt.

 **LET OP:** Deze apparatuur is getest en voldoet aan de eisen die aan een Klasse B digitaal apparaat worden gesteld, overeenkomstig deel 15 van de FCC-regels en ISED-regels. Deze regels zijn opgesteld om een redelijke bescherming te bieden tegen storende interferentie wanneer het apparaat functioneert in een woonomgeving. Deze apparatuur genereert en gebruikt radiofrequentie-energie en kan dit ook uitstralen. Als de installatie en het gebruik van de apparatuur niet volgens de instructies wordt uitgevoerd, kan dat leiden tot storende interferentie op radiocommunicatie.

Er is echter geen garantie dat er geen interferentie zal optreden bij een individuele installatie. U controleert of dit apparaat storende interferentie veroorzaakt op radio- of televisieontvangst door het uit en aan te zetten. U kunt de interferentie wellicht corrigeren met een van de volgende maatregelen:

- Verplaats of richt de antenne van de ontvanger opnieuw.
- Vergroot de afstand tussen het apparaat en de ontvanger.

- Sluit dit apparaat op een ander voedingscircuit aan dan de ontvanger.
- Raadpleeg de verkoper of een ervaren radio-/televisiemonteur.

Veranderingen of modificaties kunnen het recht op gebruik van dit apparaat ongeldig maken.

De producten zijn in overeenstemming met de volgende wettelijke vereisten:

- In de EU: Het toestel voldoet aan de Essentiële Vereisten volgens Annex 1 van de Richtlijn 93/42/EEC voor medische apparatuur (MDD).
- Hierbij verklaart GN ReSound A/S dat de radioapparatuurtypes CAR46A, CAR12A en CAR13A in overeenstemming zijn met Richtlijn 2014/53/EU.
- De volledige tekst van de Europese conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:
www.declarations.resound.com.
- In de VS: FCC CFR 47 Deel 15, subonderdeel C.
- In landen buiten de EU en de VS gelden andere internationale reglementaire vereisten. Zie voor desbetreffende gebieden de nationaal geldende vereisten.
- In Canada: deze hoortoestellen zijn gecertificeerd volgens de regels van ISED.
- Japanse radiowetgeving en Japanse zakelijke telecommunicatiewetgeving. Dit toestel is goedgekeurd conform de Japanse radiowetgeving (電波法) en de Japanse zakelijke telecommunicatiewetgeving

(電気通信事業法). Dit apparaat mag niet aangepast worden (anders wordt het toegekende toewijzingsnummer ongeldig).

Typebenamingen

De hoortoesteltypes beschreven in deze gebruikershandleiding zijn:

CAR46A, FCC ID: X26CAR46A, IC: 6941C-CAR46A

CAR12A, FCC ID: X26CAR12A, IC: 6941C-CAR12A and

CAR13A, FCC ID: X26CAR13A, IC: 6941C-CAR13A.

Dit apparaat verzendt en ontvangt RF-signalen in het frequentiebereik 2,4 GHz - 2,48 GHz.

Symbolen



WAARSCHUWING: Wijst op een situatie die kan leiden tot ernstig letsel.



VOORZORGSMATREGEL: Wijst op een situatie die kan leiden tot lichte en matige verwondingen.



Adviezen en tips voor optimaal gebruik van uw hoortoestel.



De apparatuur bevat een RF-zender.



Volg de gebruiksinstructies.



Gooi uw hoortoestellen en batterijen niet weg bij het huishoudelijk afval. Uw hoortoestellen en batterijen dienen verwerkt te worden op een locatie die bedoeld is voor elektronisch afval, of u kunt ze inleveren bij uw hoorspecialist.

Vraag uw hoorspecialist naar de juiste manier van weggooien van hoortoestellen.

LET OP: Er kunnen specifieke regels gelden in uw land.



Voldoet aan ACMA-vereisten.

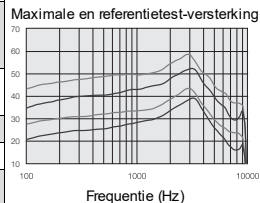
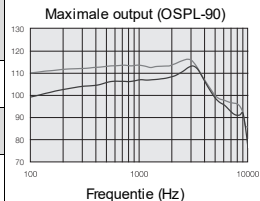
Complies with
IMDA Standards
DA105282

Technische specificaties

RIE — LP-/MP-receiver

Modellen: RT962-DRW, RT961-DRW, RT961-DRWC, RT762-DRW, RT761-DRW, RT761-DRWC, RT562-DRW, RT561-DRW, RT561-DRWC

		LP	MP	
Referentietest-versterking (60 dB SPL input) (De 2 onderste curves in de grafiek van maximale en referentietest-versterking)	HFA	32	37	dB
Maximale versterking (50 dB SPL input) (De 2 bovenste curves in de grafiek van maximale en referentietest-versterking)	Max	53	58	dB
	HFA	46	52	
Maximale output (90 dB SPL input)	Max.	113	116	dB SPL
	HFA	108	114	
Totale hamonische vervorming	500 Hz	0,5	0,6	%
	800 Hz	0,2	0,6	
	1600 Hz	0,4	0,7	
Luisterspoelgevoeligheid (1 mA/m input)*	Max	83	90	dB SPL
	HFA – SPLIV @ 31.6 mA/m (ANSI)	HFA	92	
	Maximale luisterspoelgevoeligheid @ 1 mA/m	HFA	76	
Equivalentengangsruis (ruisonderdrukking uit)		20	20	dB SPL
1/3 octaaf equivalentengangsruis (ruisonderdrukking uit)	1600 Hz	7	7	
Frequentiebereik IEC 60118-0: 2015		100-9410	100-9160	Hz
Levensduur accu (batterijtype oplaadbaar)**		30	30	Uren
Stroomverbruik (stand-by/in werking, features uit) (Model 61-DRW, 62-DRW)		0,81/1,04	0,81/1,04	mA



Gemeten volgens ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015, JIS C 5512: 2015, 2cc coupler.

*Luisterspoel betreft de modellen RT962-DRW, RT762-DRW, RT562-DRW.

**Verwachte gebruiksduur van de oplaadbare accu is afhankelijk van: actieve functies, het gebruik van draadloze accessoires, de mate van gehoorverlies, leeftijd van de accu en de geluidsongeving.

RIE — HP-/UP-receiver

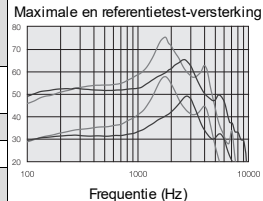
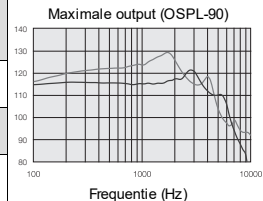
Modellen: RT962-DRW, RT961-DRW, RT961-DRWC, RT762-DRW, RT761-DRW, RT761-DRWC, RT562-DRW, RT561-DRW, RT561-DRWC

		HP	UP	
Referentietest-versterking (60 dB SPL input) (De 2 onderste curves in de grafiek van maximale en referentietest-versterking)	HFA	40	47	dB
Maximale versterking (50 dB SPL input) (De 2 bovenste curves in de grafiek van maximale en referentietest-versterking)	Max. HFA	65 59	75 65	dB
Maximale output (90 dB SPL input)	Max. HFA	122 117	130 124	dB SPL
Totale harmonische vervorming	500 Hz	0,3	1,0	%
	800 Hz	0,7	1,3	
	1600 Hz	0,7	0,1	
Luisterspoelgevoeligheid (1 mA/m input)*	Max. HFA – SPLIV @ 31.6 mA/m (ANSI) Maximale luisterspoelgevoeligheid @ 1 mA/m	95 100 88	106 108 95	dB SPL
Equivalentente ingangsruijs (ruisonderdrukking uit) 1/3 octaaf equivalentente ingangsruijs (ruisonderdrukking uit)	1600 Hz	20 7	22 9	dB SPL
Frequentiebereik IEC 60118-0: 2015		100-7140	100-5010	Hz
Levensduur accu (batterijtype oplaadbaar)**		30	30	Uren
Stroomverbruik (stand-by/in werking, features uit) (Model 61-DRW, 62-DRW)		0,81/1,04	0,81/1,04	mA

Gemeten volgens ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015, JIS C 5512: 2015, 2cc coupler.

*Luisterspoel betreft de modellen RT962-DRW, RT762-DRW, RT562-DRW.

** Verwachte gebruiksduur van de oplaadbare accu is afhankelijk van: actieve functies, het gebruik van draadloze accessoires, de mate van gehoorverlies, leeftijd van de accu en de geluidsomgeving.



RIE — MM-receiver

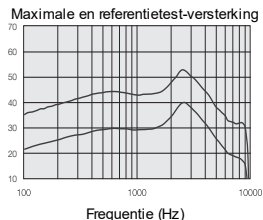
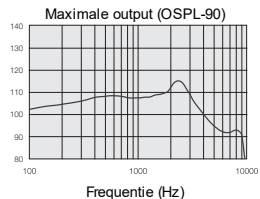
Modellen: RT962-DRW, RT961-DRW, RT961-DRWC, RT762-DRW, RT761-DRW, RT761-DRWC

		MM	
Referentietest-versterking (60 dB SPL input) (De onderste curve in de grafiek van maximale en referentietest-versterking)	HFA	33	dB
Maximale versterking (50 dB SPL input) (De bovenste curve in de grafiek van maximale en referentietest-versterking)	Max.	53	dB
	HFA	47	
Maximale output (90 dB SPL input)	Max.	115	dB SPL
	HFA	110	
Totale harmonische vervorming	500 Hz	0,1	%
	800 Hz	0,9	
	1600 Hz	0,4	
Luisterspoelgevoeligheid (1 mA/m input)* HFA – SPLIV @ 31.6 mA/m (ANSI) Maximale luisterspoelgevoeligheid @ 1 mA/m	Max.	82	dB SPL
	HFA	93	
	1600 Hz	75	
Equivalenten ingangsruis (ruisonderdrukking uit)		20	dB SPL
1/3 octaaf equivalenten ingangsruis (ruisonderdrukking uit)	1600 Hz	7	
Frequentiebereik IEC 60118-0: 2015		100-9100	Hz
Levensduur accu (batterijtype oplaadbaar)**		28	Uren
Stroomverbruik (stand-by/in werking, features uit) (Model 61-DRW, 62-DRW)		0,82/1,04	mA

Gemeten volgens ANSI S3.22-2014, IEC 60118-0:2015, JIS C 5512: 2015, 2cc coupler.

*Luisterspoel betreft de modellen RT962-DRW, RT762-DRW.

**Verwachte gebruiksduur van de oplaadbare accu is afhankelijk van: actieve functies, het gebruik van draadloze accessoires, de mate van gehoorverlies, leeftijd van de accu en de geluidsomgeving.



Hoortoestelvarianten

Mini receiver-in-het-oor (RIE)-hoortoestellen van het type **CAR46A** met FCC ID X26CAR46A, IC-nummer 6941C-CAR46A en oplaadbare li-ion accu zijn verkrijgbaar in de volgende varianten:

RT961-DRWC, RT761-DRWC, RT561-DRWC.

Het nominaal uitgezonden RF-uitgangsvermogen is: -11,5 dBm.

Mini receiver-in-het-oor (RIE)-hoortoestellen van het type **CAR12A** met FCC ID X26CAR12A, IC-nummer 6941C-CAR12A en batterijformaat 312 zink-lucht zijn verkrijgbaar in de volgende varianten:

RT961-DRW, RT761-DRW, RT561-DRW.

Het nominaal uitgezonden RF-uitgangsvermogen is: -10,34 dBm.

Receiver-in-het-oor (RIE)-hoortoestellen van het type **CAR13A** met FCC ID X26CAR13A, IC-nummer 6941C-CAR13A en batterijformaat 13 zink-lucht zijn verkrijgbaar in de volgende varianten:

RT962-DRW, RT762-DRW, RT562-DRW.

Het nominaal uitgezonden RF-uitgangsvermogen is: -7,1 dBm.

Alle bovenstaande hoortoestellen hebben een inductief systeem dat werkt op de frequentie 10.66 MHz. De magnetische veldsterkte van het inductieve systeem is max. -24 dB μ A/m op een afstand van 10 meter.

Aanvullende informatie

Kennisgeving

Delen van deze software zijn geschreven door Kenneth Mackay (micro-*ecc*) en er is een licentie verschaft onder de volgende voorwaarden:


Copyright © 2014, Kenneth MacKay. Alle rechten voorbehouden.

Herdistributie en gebruik in broncode en binaire vorm, al dan niet gewijzigd, zijn toegestaan mits er aan de volgende voorwaarden wordt voldaan:

- * Herdistributie van broncode moet in overeenstemming zijn met bovenstaande copyrightmelding, deze lijst met voorwaarden en de volgende disclaimer.
- * Herdistributie in binaire vorm moet bovenstaande copyright-melding, deze lijst met voorwaarden en de volgende disclaimer in de documentatie en/of andere materialen bevatten die geleverd worden bij de distributie.

DEZE SOFTWARE WORDT DOOR DE COPYRIGHT-HOUDERS GELEVERD "AS IS" EN ALLE UITDRUKKELIJKE EN IMPLICIETE GARANTIES, INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT DE GEÏMPLICEERDE GARANTIES VAN VERKOOPBAARHEID EN GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL WORDEN AFGEWEEZEN. IN GEEN ENKEL GEVAL ZIJN DE COPYRIGHT-HOUDER OF DEELNEMERS AANSPRAKELIJK VOOR DIRECTE, INDIRECTE, SPECIALE, INCIDENTELE OF

GEVOLGSCHADE (INCLUSIEF MAAR NIET BEPERKT TOT AANKOOP VAN VERVANGENDE GOEDEREN OF DIENSTEN, VERLIES VAN GEBRUIK OF GEGEVENS, WINSTDERIVING OF BEDRIJFSONDERBREKING), HOE DAN OOK VEROORZAAKT EN OP BASIS VAN IEDERE AANSPRAKELIJKHEIDSTHEORIE, ZOWEL IN CONTRACT, STRIKTE AANSPRAKELIJKHEID OF ONRECHTMATIGE DAAD (INCLUSIEF NALATIGHEID OF ANDERSZINS) OP ENIGERLEI WIJZE VOORTVLOEIEND UIT HET GEBRUIK VAN DEZE SOFTWARE, ZELFS INDIEN GEADVISEERD OVER DE MOGELIJKHEID VAN DERGELIJKE SCHADE.

 Het gebruik van de Made for Apple-badge betekent dat een accessoire bedoeld is om specifiek te koppelen aan een iPhone, iPad en iPod touch en dat deze is gecertificeerd door de ontwikkelaar om te voldoen aan de prestatienormen van Apple. Apple is niet verantwoordelijk voor het functioneren van dit apparaat of de naleving van veiligheids- en wetgevende reguleringen.

© 2020 GN Hearing A/S. Alle rechten voorbehouden. ReSound is een handelsmerk van GN Hearing A/S. Apple, het Apple-logo, iPhone, iPad en iPod touch zijn handelsmerken van Apple Inc., geregistreerd in de Verenigde Staten en andere landen. App Store is een handelsmerk van Apple Inc., gedeponeerd in de VS en andere landen. Android, Google Play en het Google Play-logo zijn handelsmerken van Google LLC. Het Bluetooth-woordmerk en de Bluetooth-logo's zijn geregistreerde handelsmerken in eigendom van Bluetooth SIG, Inc.

Opmerkingen

Geproduceerd conform EU
Medische richtlijn
93/42/EEG:

Internationaal Hoofdkantoor
GN ReSound A/S
Lautrupbjerg 7
DK-2750 Ballerup
Denemarken
Tel.: +45 4575 1111
resound.com
CVR-nr. 55082715

Nederland
GN Hearing Benelux BV
Het Hazeland 5-7
NL-6931 KA Westervoort
Tel: +31 (0)26 319 5000
info@gnresound.nl
resound.com

Contact België
GN Hearing Benelux BV
Postbus 85
NL-6930 AB Westervoort
Tel: + 32 (0)2 513 55 91
info@gnresound.be
resound.com



Vragen met betrekking tot de EU Richtlijn Medische apparaten 93/42/EEC, of EU Richtlijn Radioapparatuur 2014/53/EU dienen gericht te worden aan GN ReSound A/S.